



# RIESLING OPEN

## AM 16., 17. UND 18. SEPTEMBER 2016



### Häerzlech wëllkomm an der Rieslingsgemeen Wormer

Et ass dëst Joar fir déi 16. Kéier, wou d'Wäifrënn den drëtten Weekend am September op de „Riesling Open“ ënner dem Motto „Dorch d'Kellere vun der Rieslingsgemeen“ invitéiert sinn.

Vum 16. bis den 18. September maachen d'Wënzer vun Éinen, Wormer, Wormerberreg, Ohn a Meechtem hir Dieren op, fir lech hir Betriber an hir Produkter virzestellen.

De „Riesling Open“ soll de Wäifrënn d'Méiglechkeet ginn, fir is Lëtzeborger Wäiner, a virun allem de Kinnik vun de Wäiner, de „Riesling“, nach besser kennen a schätzen ze léieren.

Ech invitéieren lech alleguerten op de Riesling Open 2016, wou d'Organisateuren an d'Wënzer erëm alles wäerte maachen, fir all Gäschtt beschtens ze empfänken.

Freides, de 16. September, sidd dir alleguerte ganz häerzlech op d'Krënnung vun der Rieslingskinnigin „JEANNE-MARIE“ invitéiert.

Samschdes a sonndes sinn an den eenzelnen Ortschaften vun der Gemeen 21 Betriber, déi lech alueden, fir an en-



ger eemoleger Ambiance déi beschte Cruë vu sämtlechen Wäinzorten ze genéissen, an zerweieren dobäi lokal a regional kulinarisch Spezialitéiten.

Fir den Transport tëschent deenen eenzelnen Däerfer a Kellere sti Busnavetten an d'MS Princesse Marie-Astrid

beréit. Zousätzlech besteet d'Méiglechkeet, mam öffentliche Transport an is Gemeen ze kommen.

Kommt an iwwerzeegt lech selwer vun der Qualitéit vun isen Wäiner an dem Crémant, a genéisst de besonesche Charme vun iser Regioun.

Der aktueller Rieslingskinnigin „LAURA“ soen ech e grouse Merci fir hirt Engagement am Interessi vun der Regioun, vun iser Gemeen a vum Wäin, an der neier Rieslingskinnigin „JEANNE-MARIE“ mat hire Prinzessinne wënschen ech elo scho vill Freed an hirem Amt.

Mäi spezielle Merci géllt den Organisateuren vun dëser Manifestatioun, de Wënzer fir hir Participatioun an all de Sponsore fir hir Ënnerstëtzung.

Ech wënschen dem Riesling Open 2016 vill Erfolleg, an all isen Gäschtt en agreabelen Openthalt an iser Rieslingsgemeen.

Mir freeën is iwwer Äre Besuch.

Jean Beining,  
Borgermeeschter  
vun der Rieslingsgemeen Wormer

**TOITURES GREGORIUS** since 1875

L-5486 Wormeldange-Haut 5, rue Kundel  
www.gregorius.lu

☎ 76 83 34  
Fax: 76 90 36  
info@gregorius.lu

DANS UN MONDE QUI CHANGE  
**IL N'Y A PAS DE RÊVES TROP GRANDS POUR NOS ENFANTS**

Charlotte, future présidente d'association

**ENGAGEONS-NOUS AUJOURD'HUI POUR LES GÉNÉRATIONS FUTURES**  
En agence, au 42 42-2000 ou sur bgl.lu

**BGL BNP PARIBAS** La banque d'un monde qui change

DOMAINE VITICOLE  
**Kohll & Leuck**

www.kohll.lu

RIESLING OPEN 2016 - Dégustation de nos produits au domaine

Cette année notre domaine est en chantier  
Visite de nos installations et informations sur nos projets

1 Vinalie d'Or et 2 Vinalies d'Argent à Paris 2016  
Coup de Cœur au Guide Hachette des Vins 2017

Domaine Viticole  
**Max-Lahr et Fils**

Menu vu Samsdes a Sonndes  
Judd mat Gaardebounen a Speckgromperen oder Speckgromperen mat Ham an Zalot  
Rivaner - Auxerrois - Chardonnay - Pinot Gris - Riesling - Gewürztraminer - Crémant - Pinot Noir - Eaux-de-vie

6, rue des Vignes • L-5401 AHN • Tél. 76 84 11 / 76 00 99 • Fax 26 74 72 44 • E-mail: rmax@pt.lu

**Clerbaut automobiles**  
FRISANGE & WORMELDANGE  
www.AUTOMOBILES.CLERBAUT.lu

**BERNA**  
VINS ET CRÉMANTS LUXEMBOURG

**Foyer**  
**P. GRETER & F. SCHUMACHER**  
Agence Principale d'Assurances  
Mondorf-les-Bains  
Tél.: 23 69 651

**HÄREMILLEN**  
DOMAINE VITICOLE EHREN

3, OP DER BORREG L-5419 EHREN TEL 76 84 36 WWW.HAREMILLEN.LU

**Clos "Mon Vieux Moulin"**  
DUHR Frères  
Vins et Crémants

16. 17. & 18. SEPTEMBER 2016  
ÉIENEN - WORMER - OHN - MEECHTEM

**RIESLING Open**

www.rieslingopen.com

**CAVES PARTICIPANTES**

**ÉIENEN**  
DISTILLERIE DOUSY ET GUILLOIN  
DOMAINE VITICOLE KOHLL-REULAND  
DOMAINE VITICOLE HÄREMILLEN  
DOMAINE VITICOLE IL KOHLL-LEUCK

**WORMER**  
DOMAINE VITICOLE SCHUMACHER-LETHAL ET FILS  
DOMAINE MATHES  
DOMAINE VINSMOSELLE  
DOMAINE VITICOLE ALICE HARTMANN  
DOMAINE VITICOLE WAGENER-SCHMIT

**WORMERBERREG**  
PUNDEL VINS PURS  
DOMAINE VITICOLE LETHAL

**OHN**  
DOMAINE VITICOLE MAX-LAHR ET FILS  
CAVES LEY-SCHARTZ ET FILS  
MAISON VITICOLE SCHMITFOHL  
DUBR FRÈRES "CLOS MON VIEUX MOULIN"  
CAVES J.-P. STEINMETZ DUHR  
DOMAINE VITICOLE MME. A.Y. DUHR ET FILS  
CAVES BERNA  
WINERY JEFF KONSBRÜCK

**MEECHTEM**  
SCHLINK  
DOMAINE VITICOLE PUNDEL-HOFFELD / CAVES PUNDEL-ERR

**TRANSPORT**

Transport public / Öffentlicher Transport  
www.mobiliteit.lu

Ligne 130 Luxembourg - Grevenmacher - Mecturm  
Ligne 135 Luxembourg - Niederdonzen - Grevenmacher  
Ligne 150 Luxembourg - AHN  
Ligne 450 Grevenmacher - Remich  
Late - Night Bus

Train / Bahn  
www.der-tekst.de

Trèves - Metz - Gare Wincheringen  
Trier - Metz - Bahnhof Wincheringen

Dimanche / Sonntag  
Navette, bus et bateau gratuit  
Gratia Bus und Schiffpendeldienst

Informations menus et animations sur  
Infos zum Menu und Rahmenprogramm  
WWW.RIESLINGOPEN.COM